

SEMINARIO MULTIDISCIPLINARIO  
JOSE EMILIO GONZALEZ  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO  
RECINTO DE RIO PIEDRAS

TODO Y NADA  
Farsa absurda en un acto

Edwin Ortiz

La escena dividida a mitad por dos alfombras de color distinto, izquierda y derecha. En cada zona de color, sobre dos mesas, o en el piso, colocadas en mayor o menor orden, hay piezas de madera de formas geometricas; las de cada zona de un mismo color. Al fondo izquierda, la boca de un incinerador. Los personajes, UNO y OTRO, cuya edad no importa, siempre que tengan la suficiente como para tener bienes materiales en abundancia, vestirán todo lo que un ser humano pueda llevar sobre el cuerpo, sin parecer ridiculo, pero que refleje el afán de posesión. EN el transcurso de la acción se vera lo que deben llevar.

ACCION

Entra UNO, por el fondo a la derecha, como a hurtadillas. Mira alrededor, para cerciorarse de que está solo. Una vez seguro, se mueve sigilosamente a la zona de izquierda, donde están las figuras de OTRO; toma dos, las coloca en su zona.  
UNO-----Al que madruga, Dios le ayuda. (SALE COMO ENTRA)

CASI INMEDIATAMENTE ENTRA OTRO, DEL MISMO MODO QUE UNO. AL VER DOS DE SUS PIEZAS EN LA PROPIEDAD DE UNO HARA UN GESTO EXAGERADO DE FURIA, YENDO A RECUPERARLES Y, TRAYENDOSE A LA VEZ DOS REE PIEZAS DE UNO A SU ZONA.

OTRO-----No por mucho madrugar amanece más temprano.

ENTRA UNO, POR EL FONDO DERECHA; VE A OTRO DE ESPALDAS; MIRA INMEDIATAMENTE A SU PROPIEDAD Y NOTA LO QUE HA PASADO. VA HACIA OTRO Y LE DA DOS TOQUE EN EL HOMBRO. OTRO SE VUELVE.

UNO-----Mis piezas.

OTRO-----Tus qué?

UNO-----Mis piezas. Esas de mi color que están ahí.

OTRO-----Esas? Son mías.

UNO-----No; son mías.

OTRO-----Te digo que son mías. Están en mi propiedad.

UNO\*-----Estarán en tu propiedad, pero son mías. Son del color que yo las pinté.

OTRO-----Quieres decir que sólo tú puedes pintar las piezas de ese color..

UNO----- (AGARRANDO A OTRO POR LAS SOLAPAS) Quiero decir lo que quiero decir: que son mías.

OTRO----- (AGARRANDO A UNO POR EL CUELLO) Insinúas que las he robado?

UNO----- (SARANDEANDO A OTRO) No insinúo; d-i-g-o- que me las has robado.

OTRO----- (SARANDEANDO A UNO)! Cómo! ¡Me dices ladrón!

19 abril 11  
11/17/78

108030  
c.1

5018  
advers  
UNK

UNO-----!Te digo ladrón!

PELEA: SIN SOLTARSE, SARANDEANDOSE, SE LANZAN MORDISCOS Y RUGIDOS UNO AL OTRO. AL TERMINAR, SE SEPARAN JADEANDO, YENDO CADA UNO A SU PROPIEDAD. PAUSA. LUEGO OTRO COGE LAS DOS PIEZAS ROBADAS Y LAS OFRECE A CERK. UNO.

OTRO-----Toma. Son tuyas.

UNO----- (LAS TOMA CON AIRE VICTORIOSO) Debo darte las gracias?

OTRO-----No, gracias. (UNO COLOCA LAS PIEZAS EN SU PROPIEDAD) Lo hice porque al llegar noté que me faltaban dos piezas y las vi en tu propiedad. ¡Ojo por ojo!

UNO-----Y ayer, por qué lo hiciste?

OTRO-----PORQUE ANTIER ME FALTARON DOS. Diente por diente.

UNO-----Y yo lo hice antiér porque antes de antiér me faltó una.

OTRO-----Pero no hablas de las veces que me han faltado piezas y no he podido <sup>rec</sup>lamartelas, porque te adelantaste a pintarlas de tu color.

UNO-----No tienes prueba de ello. Lo que si me consta es que fuiste tú el que empezó a coger mis piezas y a pintarlas de tu color.

OTRO-----!Vuelves a decirme ladrón! (LO AGARRA POR EL CUELLO)

UNO-----!Vuelvo a decirte ladrón! (LO AGARRA POR LAS SOLAPAS)

OTRO-----Asi, asi: ladrón?

UNO-----Asi, asi: ladrón.

OTRO----- (ENFURECIENDO) !Retrãctate!

UNO-----!Ladrón; ladrón!

OTRO----- (SARANDEANDO) !Te vas a tragar la lengua!

UNO----- (Jamaqueandolo) !Ladronzote!

PELEA IDENTICA A LA PRIMERA. AL CONCLUIR, SE SEPARAN JADEANDO. PAUSA EN LA QUE JADEAN CADA VEZ MAS LENTAMENTE, HASTA QUEDAR EN REPOSO Y CON ASPECTO ABATIDO.

UNO----- (APENADO) Nos pasaremos la vida pelenado.

OTRO----- (IGUAL) Como dos niño tontos.

UNO----- Debemos hacer algo.

OTRO-----!Si, algp! Pero, qué?

UNO-----No sé; algo. Buscar un remedio para terminar estas peleas.

OTRO-----Debe haber un modo...

UNO----- Tiene que haberlo... Pensemos.

OTRO-----Eso es; pensemos.

UNO-----Pues, empieza.

OTRO-----No; tú primero.

UNO-----No; tú primero.

OTRO----- (AFLORANDO AGRESION) ¡Tú!

UNO----- (IDEM) ¡Tú!

SE DETIENEN. COMPRENDEN QUE VAN A CAER NUEVAMENTE EN EL VICIO Y HACEN UN ESFUERZO POR CONTENERSE.

OTRO-----Pensemos los dos a la vez.

UNO-----!Eso es; los dos a la vez!

OTRO----- Pero cómo voy a estar seguro de que no haces trampa?

UNO----- Cómo voy a hacer trampa?

OTRO-----Dejando que yo empiece a pensar primero.

UNO----- Me crees capaz? (LA MIRADA DE OTRO LE DA A ENTENDER QUE LO CREE CAPAZ)  
Bueno, pues... Vas a tener que confiar en mí...

OTRO-----Está bien, confiaré en ti...

UNO-----No te creo. Cómo vas a confiar en mí?

OTRO----- Y por qué no?

UNO-----Porque no. En mi posición, yo no confiaría en ti.

OTRO----- Y por qué no? (SE MIRAN. PAUSA.)

UNO-----Además, estuviste de acuerdo muy rápidamente. No es justo que yo desconfíe?

OTRO-----!Hombre, pero vamos a estar todo el tiempo...! !No pensaremos nunca!

UNO-----Tienes razón. (PAUSA) !Tengo una idea!

OTRO----- Qué?

UNO-----Contemos hasta tres, y así empezamos los dos al mismo tiempo. (OTRO RIE A CARCAJADAS) Y ahora, qué?

OTRO----- (TODAVIA RIENDO) Pensaste antes que yo.

UNO----- Yo? !No!

OTRO-----Si. Eso de contar hasta tres fue un pensamiento.

UNO-----!NO; eso fue una idea!

OTRO----- Y qué? Una idea es un pensamiento.

UNO-----Te equivocas. Una idea es algo así (CASTANETEA LOS DEDOS) No hay que pensar para tener una idea. Pensar es así: (SE PONE EL PUÑO CERRADO CONTRA la mejilla Y PONE SEMBLANTE GRAVE) y para pensar hay que estar mucho rato así. Mucho, mucho rato.

OTRO-----Está bien; contemos.

UNO-----Cuento yo.

OTRO-----!No; yo!

UNO-----Los dos.

OTRO-----Yo empiezo.

UNO-----Empiezo yo.

OTRO-----Empiezo yo. Quieres ganarme. Son tres números, y a ti te tocarán dos.

UNO-----Eres tú el que quiere ganar.

OTRO-----Contemos hasta cuatro.

UNO-----!Has pensado!

OTRO-----!No; no he pensado! Fue una idea.

UNO-----Pero una idea... Si, claro, una idea... Empecemos.

OTRO-----Empecemos. Cuando se diga el cuatro, los dos empezamos a pensar.

(SIN QUITARSE LA VISTA UNO DEL OTRO.)

UNO-----Bien. (PAUSA) Uno. (PAUSA)

OTRO-----Dos. (PAUSA)

UNO-----Tres. (PAUSA)

OTRO-----Cua... (UNO VA A PONERSE EL PUÑO CONTRA LA MEJILLA)

UNO-----!Ah, no, trampa! Empieza tú. (PAUSA)

OTRO-----Uno.

UNO-----Dos.

OTRO-----Tres.

UNO-----C-u-a-t-reo.

SIN QUITARSE LA VISTA UNO DEL OTRO, AMBOS EMPIEZAN A SUBIR LOS BRAZOS, A

CAMARA LENTA, HASTA LLEVAR LOS PUÑOS CONTRA LAS MEJILLAS.

UNO----- Empezaste?

OTRO-----Si.

UNO-----No se nota.

OTRO-----Ni a ti tampoco se te nota.

UNO-----Concentremos.

OTRO-----Concentremos. (CONCENTRAN) !Ya!

UNO----- Qué?

OTRO-----Ya lo tengo... Hagamos un pacto de no agresión.

UNO-----Me parece bien. Un pacto de no agresión. (RECONSIDERA) Pero...

OTRO----- Qué?

UNO-----No es la agresión lo importante; no es la causa. La agresión es el resultado. La causa es el robo. Si hacemos un pacto, tiene que ser de no robo.

OTRO-----Entonces, hagamos un pacto de no robo.

UNO-----O.K. Un pacto de no robo.

OTRO----- Cómo lo ratificamos?

UNO-----Con... (TIMIDAMENTE) Pues, con... nuestra... palabra de honor.

OTRO-----!Con nuestra palabra de honor!

UNO----- (PAUSA) No, verdad?

OTRO-----No; verdad que no.

UNO-----Pues, con regalos, entonces. (SACA UN LAPICERO) Toma. Yo te doy este lapicero.

OTRO----- (CONMOVIDO) !Qué hermoso es! (SACA UNA PLUMA DEL BOLSILLO DE LA CAMISA) Y yo, como prueba de que no violaré el pacto de no robo, te regalo esta pluma.

UNO----- (TOMANDOLA) Es un gesto muy noble.

OTRO-----Desde luego. Una pluma es más cara que un lapicero.

UNO----- (INJURIADO) Pues, yo reratifico mi intención de no robo regalándote mi pluma... también. Un lapicero y una pluma son más caros que una pluma a secas.

OTRO----- (TOMANDO LA PLUMA) Y yo, requeteratifico la mía, regalándote también mi lapicero.

UNO----- (TOMANDO EL LAPICERO) Ahora hay que ver quién requeteratifica más. Apues-  
to que la pluma y el lapicero que te di son más caros que los que tú me  
DISTE.

OTRO----- (Extendiendo las manos para mostrar los objetos) A ver.

UNO----- (HACIENDO LO MISMO) Aquí está.

OTRO----- (ASOMBRADO) ¡Son idénticos!

UNO----- ¡No!

OTRO----- ¡Sí!

UNO----- ¡Es cierto!

OTRO----- Entonces, no hemos hecho nada.

UNO----- Te parece?

OTRO----- ¡Claro! Ambos regalos se anulan mutuamente. Tenemos en las manos dos pe-  
da<sup>da</sup>zos de nada.

UNO----- (EN LA POSICION DE "PENSAR") Es cierto. (PAUSA) Pero... crees eso que  
dices?

OTRO----- ¡Desde luego que lo creo! Es una verdad irrefutable.

UNO----- Pruébalo, entonces.

OTRO----- ¿Cómo?

UNO----- Echalos la incinerados.

OTRO----- ¡Estás loco!

UNO----- Si lo que tienes en las manos son dos pedazos de nada...

OTRO----- Crees que soy tonto? Si echo al incinerador mi lapicero y mi pluma, ten-  
drás más que yo.

UNO----- Y qué? Dos tristes pedazos de nada más que tú...

OTRO----- Pero es que tu no crees que lo que tengas en las manos sean dos tristes  
pedazos de nada. Tú crees que son algo, y , por lo tanto, tendrás más que yo.

UNO----- ¡No, no, en serio! Estoy completamente convencido de que lo que tengo en  
las manos son dos pedazos de nada.

OTRO----- ¡Pruébalo!

UNO----- ¿Cómo?

OTRO----- Echalos al incinerador.

UNO-----!Ho!

OTRO----- Ves? (ECHANDOSE LA PLUMA Y EL LAPICERO EN EL BOLSILLO DE LA CAMISA)  
Tratabas de engañarme.

UNO----- (HACIENDO LO MISMO) Me dices embustero?

OTRO-----TE digo tramposo.

UNO VA A AGARRAR A OTRO POR LAS SOLAPAS EN EL PRECISO MOMENTO EN QUE OTRO SE PROPONE HACER LO MISMO. AMBOS MOVIMIENTOS SE INVALIDAN TRAS UNA SERIE FORCEJEOS RIDICULOS. QUEDAN IMPETENTES, UNO FRENTE AL OTRO.

UNO-----Voy a demostrarte que soy superior a ti.

OTRO----- Cómo?

UNO----- (SACANDO EL LAPICERO Y LA PLUMA) Los echaré al incinerador.

OTRO-----!Quisiera verlo!

UNO----- (HACE LO PROMETIDO) !Ahi tienes!

OTRO-----ESO no prueba nada. (SACA LOS SUYOS Y VA A ECHARLOS POR LA BOCA DEL INCINERADOR) No eres superior.

UNO-----ENTONCES, el pacto queda sin ratificar. Nos regalamos dos cosas que se convirtieron en nada y, para colmo, echamos las nadas en el incinerador.

OTRO-----Pero eso tiene remedio. (SACA UN ENCENDEDOR) Toma; aqui tienes un encendedor.

UNO-----Gracias. Y yo, en cambio, te... (SACA UN ENCENDEDOR IDENTICO).

OTRO----- (TOMA EL ENCENDEDOR) Nulo. Otra vez anulado.

UNO-----TENDREMOS QUE Echarlos al incinerador.

OTRO----- También? Asi, nunca acabaremos.

UNO-----Es que otra vez no nos regalamos nada.

OTRO-----Tienes razón. (VA A ECHAR EL ENCENDEDOR POR LA BOCA DEL INCINERADOR.)

UNO----- (HACIENDO LO MISMO) Tendremos que buscar algo que no se anule.

OTRO-----Saquemos todo lo que tenemos en los bolsillos.

EMPIEZAN A SACAR: CIGARRILLERAS, CORTAÑAS, PAÑUELOS, PEINILLAS, HASTA UN VASITO de servir ron. TODO ES IDENTICO. LO VAN ECHANDO POR LA BOCA DEL INCINERADOR. LO ULTIMO QUE SACAN ES LAS BILLETAS. AMBOS SE MIRAN ASUSTADOS, Y, COMO POR ACUERDO MUTUO, LAS DEVUELVEN A LOS BOLSILLOS, SIMULTANEAMENTE.

OTRO-----NO PODEMOS REGALARNOS NADA.

UNO-----Nada. Todo lo que tenemos que podríamos regalarnos se vuelve nada. Y, nada...

OTRO-----Nada...

UNO-----Nada.

OTRO-----!Nada!

UNO-----!Nada, nada!

OTRO-----!Nada, nada, nada!

UNO-----!Nada, tres mil veces!

OTRO-----!Nada quinientas mil seiscientas veces!

UNO-----!Nada ocho trillones, novecientos billones, quinientos sesenta y cuatro millones, mil, punto cero nueve veces.

OTRO-----!Bah! !La cifra de nádas de veces que yo tengo no se ha alcanzado jamás!

UNO----- (SIMPLEMENTE) Pues no existe.

OTRO----- Cómo que no?

UNO-----Es nada.

OTRO----- Nada?

UNO-----Nada.

OTRO----- Nada?

UNO-----Nada. Todo es nada.

OTRO----- Todo?

UNO-----Nada.

OTRO-----No te creo.

UNO-----Todo, todo, todo es nada.

OTRO----- (SEÑALANDO LAS PIEZAS DE UNO) Y eso?

UNO----- (CON INDIFERENCIA) Nada.

OTRO-----No te creo.

UNO----- (TOMANDO UNA DE LAS PIEZAS CON LA PUNTA DE LOS DEDOS Y ECHANDOLA AL INCINERADOR CON INDIFERENCIA.) Nada.

OTRO----- (RIENDO) Ahora soy superior a ti.

UNO----- Por qué?

OTRO----- Porque tengo más piezas que tú.

UNO----- Superior a mi? Por tener mas nada que yo? Yo si que soy superior, que echo la nada por el incinerador.

OTRO----- ¡Jamás serás superior a mi! (ECHA AL INCINERADOR UNA DE SUS PIEZAS,)

UNO----- Y yo echaré dos. (LO HACE)

OTRO----- Y yo tres. (LO HACE)

SUCESIVAMENTE VAN ECHANDOLAS TODAS. CUANDO YA NO QUEDA NINGUNA, SE MIRAN, ATONTADOS. TRAS UNA PAUSA, ASUMEN DE NUEVO LA POSICION DE "PENSAR". UNO ES EL PRIMERO QUE TIENE UNA IDEA. SONRIE MIRANDO A OTRO RETADORAMENTE. OTRO SE INTRIGA Y UNO RETARDA LA EXPRESION DE SU IDEA PARA MORTIFICARLO. CUANDO CREE QUE LO HA MORTIFICADO BASTANTE, CON MOVIMIENTOS LENTOS, SACA LA BILLETERA Y SE LA MUESTRA A OTRO.

UNO----- ¡Nada!

OTRO----- (TRAGANDO SALIVA) ¡No serías capaz!

UNO----- Te parece?

OTRO----- Estoy seguro.

UNO----- Eso lo dirás por tí. Pero yo, lo hago. Trecientos dólares. (ENTREABRE LA BILLETERA PARA MOSTRAR LOS BILLETES A OTRO.) ¡Trecientos cocos! ¡Trecientos! Y todos mis documentos, mis fotos, mis papeles. Echo esto al incinerador y soy nadie. Soy tan superior a mí, que me suprimo yo mismo. (OTRO SUELTA UNA CARCAJADA) No me crees?

OTRO----- ¡Claro que no!

UNO----- (ACERCANDOSE A LA BOCA DEL INCINERADOR) No me crees?

OTRO----- (SE PONE SERIO SUBITAMENTE Y SE ESTREMECE) No... (UNO LEVANTA EL BRAZO LENTAMENTE CON LA BILLETERA HACIA LA BOCA DEL INCINERADOR.) ¡No! ¡No lo hagas! (UNO HACE AMAGUE DE SOLTARLA) ¡No, No! (EMPIEZA A CONVULSIONARSE) ¡No! ¡Por favor! (CAE DE RODILLAS)

UNO----- Y, por qué no?

OTRO----- ¡Es dinero! ¡Dinero! (UNO EXM SACA LOS BILLETES Y LOS HOJEA) ¡Dinero!  
¡La vida!

UNO----- No es más que papel...

OTRO----- ¡Pero qué papel! Es como si fuera sangre. ¡Es sangre! ¡Es la civilización!

UNO----- (QUITÁNDOSE LA CHAQUETA) Esto me pesa. (LA ECHA EN EL INCINERADOR)

OTRO IMITA A UNO. UNO SE QUITA LA ROPA PIEZA POR PIEZA, ECHÁNDOLA EN EL INCINERADOR, IMITADO POR OTRO. RIEN A CARCAJADAS.

UNO Y OTRO----- Esta corbata... la camisa... los zapatos... las medias... la camiseta...

QUEDAN EN PANTALONCILLOS. SE MIRAN.

OTRO----- ¡EL sombrero! (LO ECHA)

UNO----- ¡El sombrero! (IDEM)

OTRO----- Y ahora?

UNO----- Ahora sí que somos nada.

OTRO\*\*--- SE MIRA LAS MANOS VACIAS) ¡Nada!

UNO----- (IDEM) ¡Nada!

OTRO----- NADA que robar.

UNO ---- Nada que dar.

OTRO----- Yo tampoco tengo nada que dar.

LOS DOS, FRENTE A FRENTE XXX CON LAS MANOS EXTENDIDAS, REPITIENDO NADA, CADA VEZ MAS QUEDAMENTE, EN UN JUEGO QUE CULMINA CUANDO AMBOS SE DAN LA MANO. SI TIENEN ALGO QUE DAR: LA MANO. SE ABRASAN. RIEN. SE SEPARAN.

UNO\*----- (A OTRO, SEÑALANDO AL PUBLICO) Y esos?

OTRO----- Nada.

UNO----- Quemarán sus billeteras?

OTRO----- Si, a ver. A quemarlas. Vengan. ¡Vengan! ¡Vengan! (UNO Y OTRO SE MIRAN. RIEN. MIRAN AL PUBLICO Y SUELTAN UNA CARCAJADA ESTRUENDOSA.)

FIN

SÉMINARIO MULTIDISCIPLINARI  
JOSE EMILIO GONZALEZ  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO